



#### 校刋是株青苗

校刋是株青苗,它會不斷完善,隨著學校的成長,不斷吸收養份,茁壯成長。

在我去年開始負責校報編輯工作的時候,我的心裡面就有一個想法:我校的「學習無疆界」計劃是那麼的充實和多元化,學生在當中收穫豐盛,無論是對老師或是學生來說,很多美好的片段都是頗堪回憶的。這樣的一個重點學習經歷,只以尋常校報的其中寥寥數版來加以提及,實在是一種罪過。因此,專以賴導「學習無疆界」為目的的這本特刊,便在學校的期許之下誕生了。

由這期校報開始,我們逐漸加强學生的參與——例如我們早在二月,就已邀請了許多學生攝影記者,為我們提供各個課程的照片;我們也舉辦了公開的攝影比賽(因此我們有了這個漂亮的封面)。我們希望在不久的將來,開始學生在文字編輯上的參與工作,希望校報在作為學校與外界的資訊橋樑之餘,更能成為學生成長、自我完善的實習基地。

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

校刋是株青苗,它將會見證培基的興盛,陪伴學生渡過充實的黃金歲月。

何頌冕老師

## CR 目錄

校長的話、編輯說 Principal's Message, Editor's Note	p.1
巴黎歷史及文化探索之旅 Gateway to European History and Culture – A study tour to Paris	p.2
澳洲文化生態探索—布里斯本 Australian Culture and Ecology Tour - Brisbane	p.3
英國倫敦—英語遊學課程 UK English Study and Cultural Tour 2008 日本文化及藝術之旅 Japan Arts and Culture Exchange Programme	p.4
日本先進科技探索及環保體驗之旅 Study of Advanced Technology and Environmental Practice of Japan	p.5
南韓足球技術文化交流課程 Korea Culture, Religion and Soccer Exchange Program 我和08與運一起飛騰? Olympics 2008 – Are you ready?	p.6
送暖人間——雲南民辨小學探訪之旅 Experiencing Voluntary Primary School in China——Bridge to Yunnan	p.7
現代與傳統——華東建築及文化之旅 Modern vs. Traditional—Exploring Architecture and Culture in Huadong 恐龍、能源及衛星科技探索之旅 An Exploration on Dinosaurs, Energy and Satellite Technology	p.8
遊戲 · 遊蹤	p.9-10
天文及太空探索 Astronomy and Space Exploration	p.11
雙城記之文物失落與保存 Cultural Heritage in Two Cities- The Lost and Found	p.12
環境科學及地理遺產之旅 Environmental Science & Local Heritage Journey	p.13
5天外展訓練課程 Outward Bound 5-Day Youth Adventure Course 整全領袖訓練之旅 Rainbow Touch 2008: Holistic Leadership Training Journey	p.14
M4领袖培訓計劃 M4 Leadership Training Programme 點只軟硬咁簡單? Truth About Drugs	p.15
打破有色框框 建設融樂社區 Meeting the Coloured, Knowing the MR, Building the Parlor 松嶺之旅 A Journey to Pinehill Village	p.16
愛心音樂劇團 Caring Musical Team M.I.T. 多元智能集訓 Multiple Intelligence Training (M.I.T.)	p.17
學習無體界課程攝影比賽得獎作品 Winning pieces of LEWOWA Photography Competition	p.18

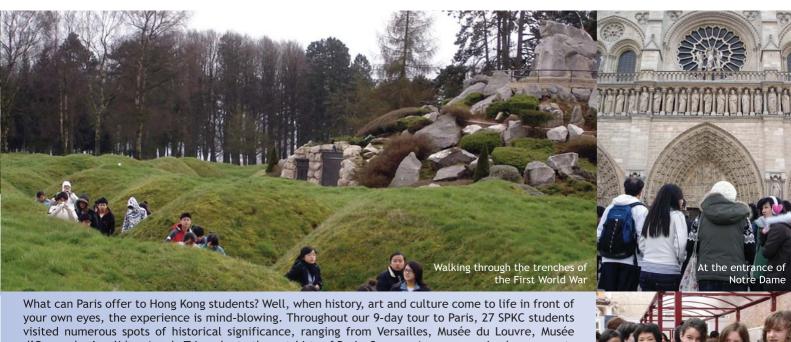
#### SPRINCIPAL'S MESSAGE

Well-rounded learning opportunities and other learning experiences are important components in both the overall education reform and the new Senior Secondary school curriculum. According to the new reform, a certain percentage of a student's total lesson time in school should be allocated to non-subject-based learning in school. The rationale behind is that students of the future generation should obtain diversified learning experiences for whole-person development in their school life.

The Learning Without Walls (LEWOWA) program of SPKC aims to create a space to provide experiential learning opportunities for students. It is a school-based program and is designed to meet the learning needs of our students. This year, we have organized over 20 programs ranging from adventure training, service learning, exposure to advanced technologies, arts and sports, cultural exchange, and other experiential learning. Teachers had put a great deal of effort in designing educational elements, monitoring students' learning, and helping students generate their learning products. I am pleased that many students are presenting their work in this newsletter. The school also requires students to input their learning experiences into the new i-portfolio system. I hope students' experiences from LEWOWA could become an important process geared towards their personal development.

全方位學習和其他學習經歷都被認為是香港教育改革和新高中課程 內非常重要的元素。在教改的文件中,學生必須在學校教育中參與 適當百份比的其他非學科的學習經歷。其背淺原則,就是希望促進 學生不同方位的學習,從而在學校得到全人的發展。

培基書院的「學習無疆界」活動,目的在創造學習空間、並為同學們提供體驗學習的機會。它是一項校本項目,是按本校同學的學習需要而設計的課程。學校在本年度組織了超過二十項的活動課程,由歷奇訓練、社區服務、接觸最新科技、體藝文化、文化交流、到其他體驗學習,内容和範圍都浪豐富。老師們都花上浪大的努力,為各項活動設計充實的學習元素,在過程中要促進學生學習,也要協助學生將各項觀察體驗組織成各種學習成果。透過這份刊物,我很高興學生能軟告和表達他們的學習經歷。除此之外,學校也要求所有學生將學習無疆界的經歷輸入新設的電子記錄內。我期望同學們在學習無疆界的學習經歷,可以促進和充實我們的個人成長。



d'Orsay, des Invalides, Arc de Triomphe to the outskirts of Paris, Somme. As we recognized monuments of the French Revolution, names from the Enlightenment, relics from the Napoleonic Era, and ruins of First World War, our indescribable awe allowed us to grasp the true impact of history on our world, and value of studying our past. Many of us also discovered for the first time the mysteries and wonder of art as our guides inspired us to draw ourselves into paintings, sculptures, and architecture. Our excitement continued throughout our exchange programme with two local secondary schools. Attending lessons all in French was not an easy task! The warmth and passion in learning were among the many things we could learn from our French friends! The trip to Paris was truly an eye-opener to a vast world beyond our textbooks.

Ms. Joanie Yeung



When I listened to the history of Notre Dame de Paris, I was very surprised that such a little church could have such long history. Every painting had its history. I felt myself compelled to know more about these stories, the people and sculptures.

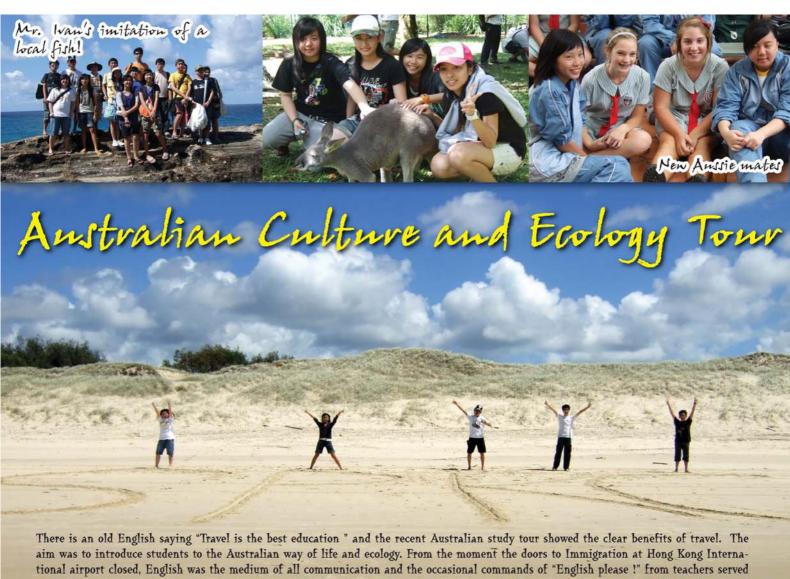
Sara Sung, 3G

I love this trip very much because I met some new friends from the French school. The most important is that I learnt a lot from the trip. It increased my passion towards Paris and History.

Fiona Wong, 3H

The place that left me with the strongest impression was the Somme. Although many bullets had once passed through the air during WWI, now it looks very peaceful and joyful.

Ben Lei, 3G



There is an old English saying "Travel is the best education" and the recent Australian study tour showed the clear benefits of travel. The aim was to introduce students to the Australian way of life and ecology. From the moment the doors to Immigration at Hong Kong International airport closed, English was the medium of all communication and the occasional commands of "English please!" from teachers served as gentle reminders for students to practise their skills. Highlights of the trip included: seeing the whole of Brisbane from Mt. Cootha spread before us, spending time on the beautiful beach at Stradbroke island, going to the home of the "Crocodile Hunter", Steve Irwin's "Australia Zoo" and seeing Australian wildlife, learning about film stunts at "Movie World", sleeping for trying to! whilst being watched by the sharks swimming over the tunnel at "Underwater World", the excellent presentation given by a group of our students to the Form 1's of Nambour Christian College [including a Cantonese lesson], lunch at Mr Derbyshire's house and meeting the famous dog Nobby, talking to locals as part of daily projects, visiting a World Heritage site on Mt Tambourine and seeing the glow-worms, learning about Australian farm life and most importantly learning about each other. Students gained a lot from their experiences and were able to grow individually and as a group. They learnt an important lesson that they do have good English language skills and can communicate and survive well. We learnt about each other and about our many talents [including finding an accomplished Rapper in our midst!] The teachers,

Ms Yuen, Mr So and Mr Derbyshire were proud to have been part of such a programme and to be associated with some fine students who were a great credit to SPKC.

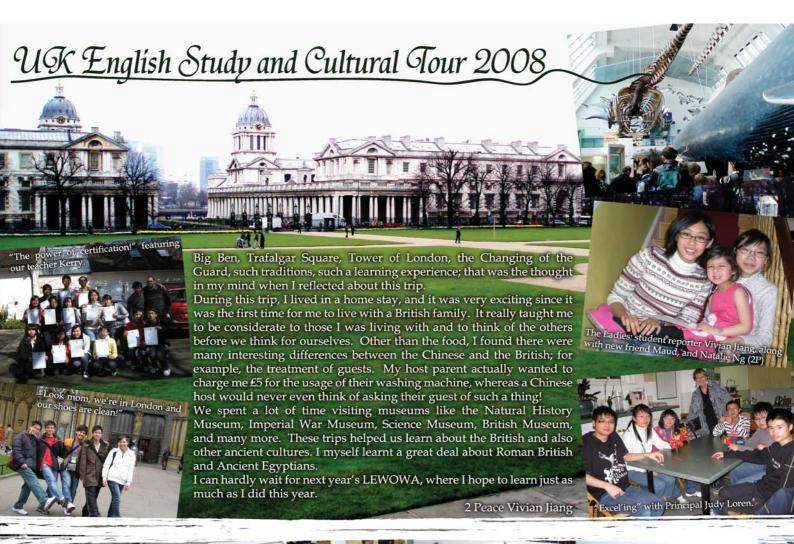


Two schools, two cultures; together!



Reach for the sky... together!







Photos taken by 2 Peace Sophie Lau and 3 Peace Anne Fung Shu Yan

Japanese cuisine will always remain in our minds, as we can still savor those beautiful flavors on our taste buds.



In this Learning Without Walls Program, I learnt many different things, such as football skills; also the culture, religion, and living habits of the Korean people.

In terms of religion, I learnt about the major Korean religion, which is Christianity. For example, they speak aloud when they pray. They were very nice and warm towards us.

Also, I learnt about their living habits and the language that they speak, which is Korean.

I had learnt some simple Korean like "On-ya sei-yo~" means "How are you?", and "Ne" means "yes".

Their living habits were special too. They will give their seats to the elderly when they travel by any public transport. They have a habit to leave their newspapers above their seat so that the other people can take it.

My football skills also improved a lot during this trip. We had a football match with some children (from their "Under 12" group) in a football club. Although they are shorter and smaller, they were more skillful, stronger and had better team spirit than us. Their coach said that these children were the best in the "Under 12" group in their football club. They were very nice and we can see that they were not playing at their highest level, but they still could beat us by 4-0. This experience showed us just how much stronger these Korean children were compared to us.

Wong Tsz Hin Vincent 3 Peace (34)





- ③ 眼前的一堆堆垃圾,便是我們到訪貧民窟門口
- 4 「他們三人不知怎麼攪的,光站在這兒,別妨 礙老師授課啊!」穿黃色外衣的小女孩暗忖
- **⑤** 一、二、三,笑——培基學生任小老師,於教 導當地小學生英語後合照
- 6 健總:「禮物這麼多,應如何派發?」 穎笙:「哪用問,派給表現最好的吧!

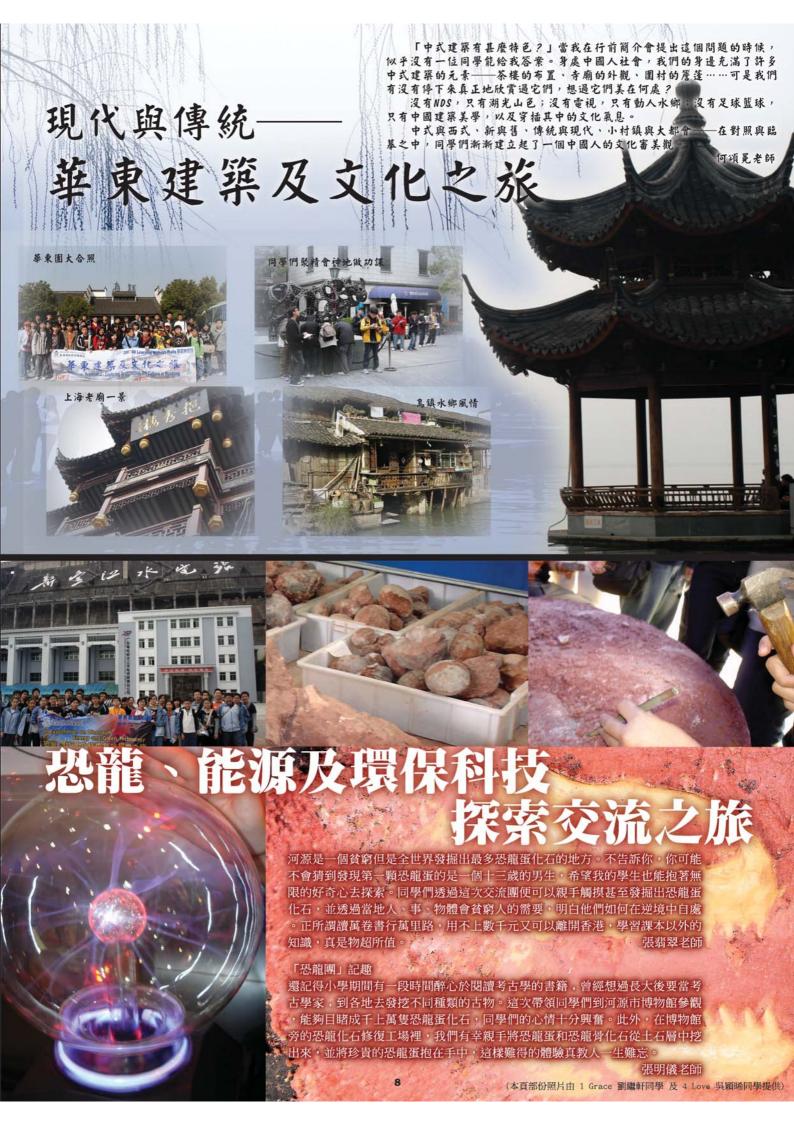
「身在福中不知福」,這句俚語未免過於說教。我以為將「不」改作 「應」,更易使人明白及接受。「身在福中應知福」,這句話對前往 昆明探訪的同學而言,感受應頗深。

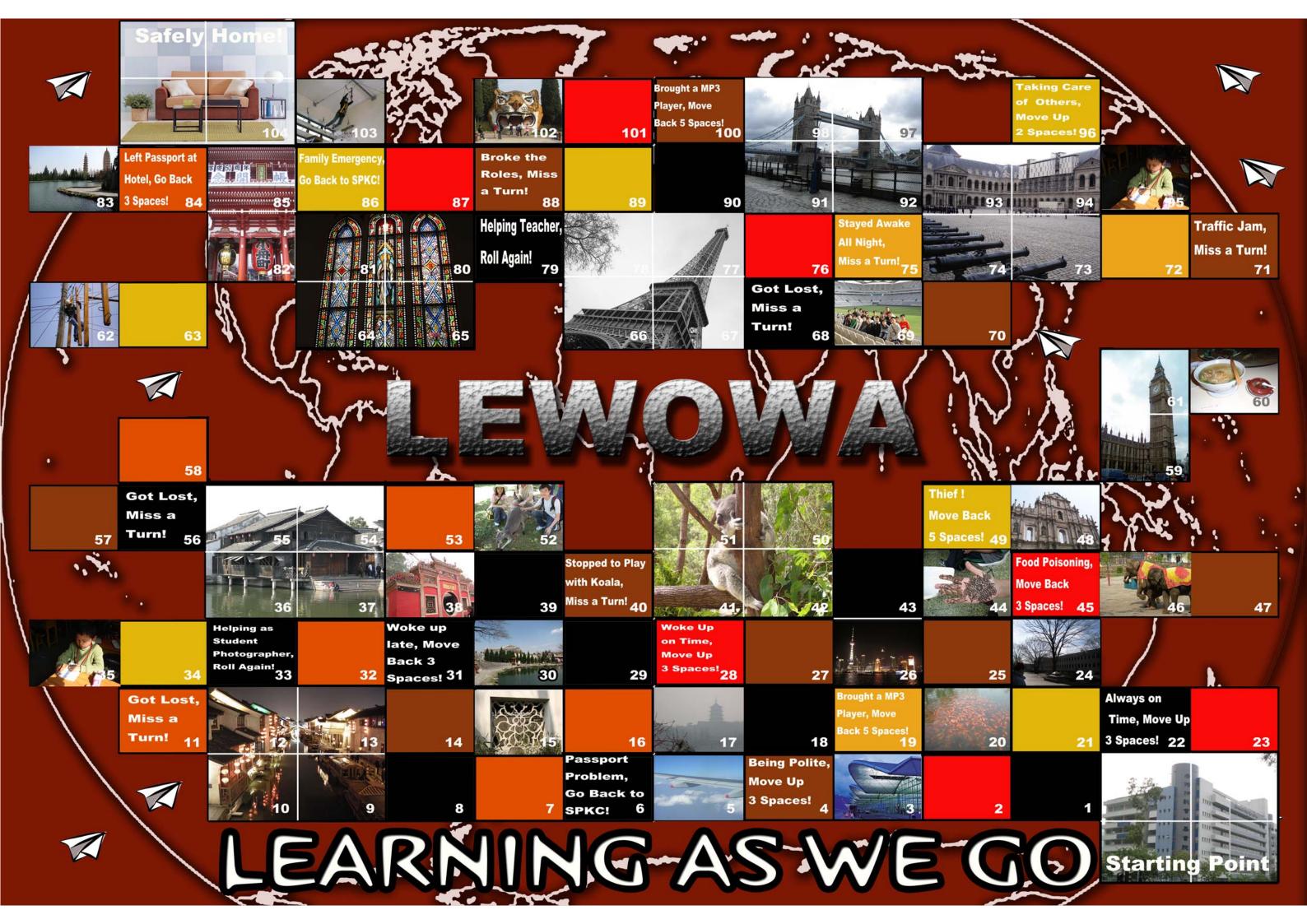
一處四季如春的城市——昆明,背後的淒酸,教人動容。眼看博誠雙 語學校的小學生勤奮用功,感受貧民窟悲涼而孤寂的氣氛,細聽一個 個可嘆故事……一幅幅香港人不能想像,甚至不能明瞭的畫面,至今 依舊蕩漾緬懷。

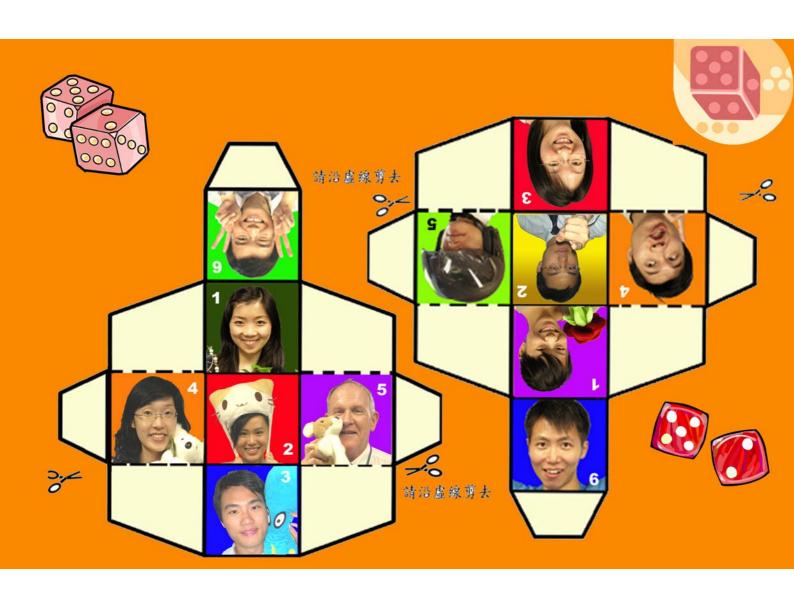
尤幸學生反省甚多,亦懂施予。深冀「身在福中應知福」這顆種子, 透過是次課程埋在學生心田,並茁壯成長。

蕭春霖老師





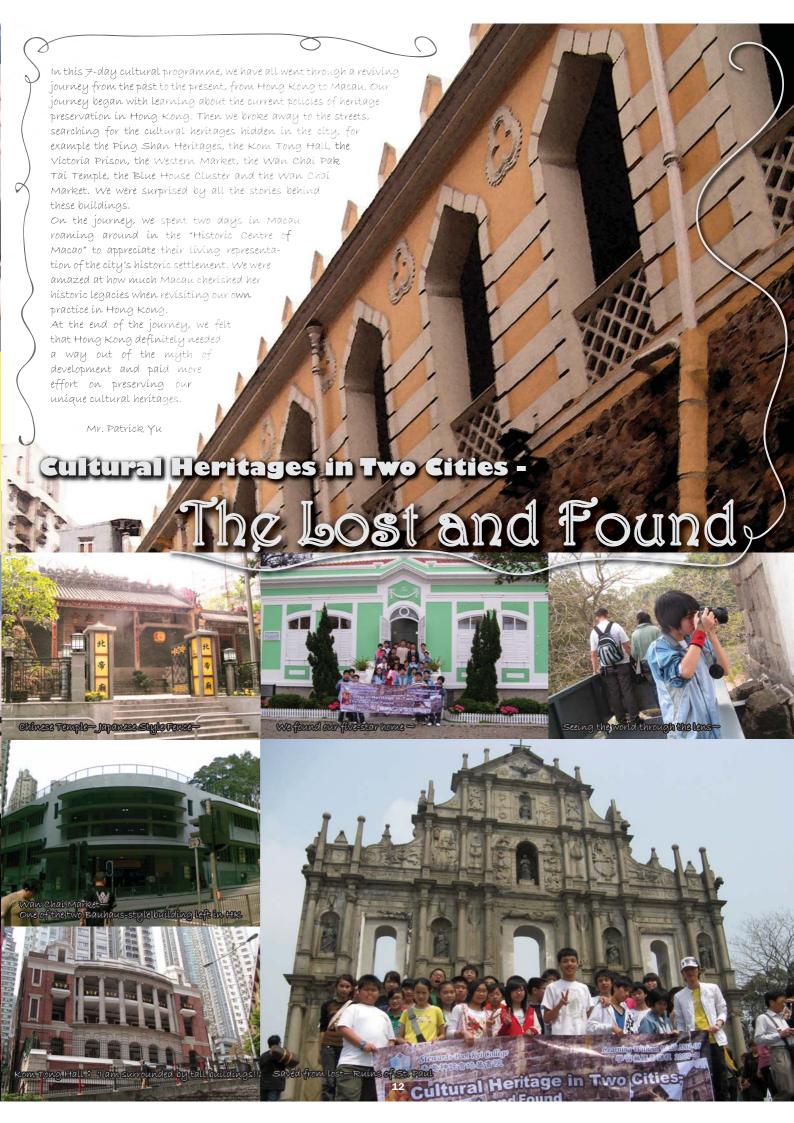






任務,理論與實踐兼備。同學還有機會身穿太空衣,一嘗扮演太空人的滋味呢!

鍾燕萊老師



LEWOWA是一個令人身心舒暢而又可以學習的一個活動。今年,我參加了環境 生態及地理遺產之旅,在這個活動中,每天經常發生很多有趣而又難忘的事。 馮美思老師

東龍島是在香港的東面,那兒有海蝕洞東龍島是在香港的東面。 宋龍島定住曾港的吳国,那兒有海戰心 東龍島定住曾港的吳国,那兒有海戰止的 最令人隱為觀止的 和炮台遺址博物館。最令人隱為觀止,竟然 和炮台遺址傳物館。無一的東龍島上,竟然 ,是在這個獨一無一的東龍島上, 是在這個獨一無一 ,定任追迴倒一無一以來應節上,第一有一個和韓國濟洲島差不多的地方!

這便是海蝕洞,看大自然的力量有多大

.天: (大澳) 大澳是一個位於大嶼山西北面的小漁港, 港威尼斯之稱。以前的居民都是靠種鹽為生的如果是 們吃的是海產,住的是棚屋,而交通工具是單 不少同學買了一些作為手信呢!最令我深刻的 小少回字貝」 ミリアのブロルに、AX ISTAMAZINA 就是午飯時間,訪問了一位在大澳的餐廳工作 「おかけまコ級キャンク 则是一致时间,则间了 的姨姨,她對我說:「我的丈夫已經走了,但 每月11年上海 是我不會因此不喜歡大澳。」想必大澳收藏了 很多美好的回憶。







第三天: (尖鼻咀)

尖鼻咀是在米埔后海灣的拉姆薩爾濕地,是一 個觀鳥的好地方。那裏的鳥多不勝數,有小白 鷺、牛背鷺、大白鷺、池鷺、夜鷺等。 這兒還有不少植物,例如白干層(甩皮樹)、台

灣相思、薇金菊 (心形葉) 等。由於我沒有望遠 鏡所以我便用導遊的單筒望遠鏡,我對導遊說: 咦! 那裏有一隻鳥在地上,是不是受了傷 ? 」導遊說:「可能病了或死了吧!」人類真的

W心相印

第四天: (蒲台島)

蒲台島在香港最南的地方。這裏有著名的蒲台學 校、巫氏鬼屋、棺材石、摩崖石刻、僧人石、靈 龜上山石、燈塔、南角咀和佛手岩。蒲台學校分 別有小學和中學,都是在山上的,在那裏的學生 是多麼辛苦才可以上學!而巫氏鬼屋由於海盜洗 劫,日久失修,令人覺得毛骨悚然。靈龜上山石 是在僧人石旁邊。靈龜好像正在上山去,在燈塔 上,我便可以看得一清二楚了。這個燈塔也告訴 船長已經來到香港海域的範圍了。而南角咀是全 香港最南最南的地方,在那裏,可以看見香港的 海景,十分舒服。佛手岩原本是一塊石頭,但是 因為長期風化,所以才成為現在我們看見的佛手 形狀。



中華白海豚原名印度太平洋駝背豚,拉丁學名叫 Sousa Chinensis,是一級瀕危動物。那天,同學 都表現得很興奮,因為我們看見很多海豚。中華 白海豚媽媽是粉紅色的,但是中華白海豚BB卻是 啡黑色的。外國的中華白海豚的壽命平均40歲, 但香港最年老的也只有38歲,可見,在香港生活 的中華白海豚的壽命比較短。在香港,牠們要面 臨海水污染、漁民濫捕、挖泥及重型航運等威脅 。我們實在要保護和愛惜牠們



你看見海豚嗎?





以下便是其中雨位學生的們漸懂得分配自己的時間透過不同的歷奇任務(e. 下便是其中兩位學生的體會: 、明白團結精神的重要及增強了不少的自信...跳碼頭、行山、夜行等),八分二个才能分 小伙子們都變得成熟了

腾雲駕霧……在霧中……「如霧起,暗暗蓋起身邊你……」 一行人上刀山,落油鑊……



但有趣,而且使我獲益良多,令我學懂了很多我以前不懂的技能/ 東西。在這艱辛的五天中,我學懂了: 守時,在約定的時間前到達約定的地點。 — 團結,大家一起合作完成任務。

以前不懂的技能,如:划獨木舟、攀石、紮木伐等等..... 雖然在訓練期間,有不小的挫折,但是我卻從不放棄,堅持到底」 1 Joy (22) 冼芷昕

魯賓遜飄流記

行行重行行,與君不分離! 四圍黑漆漆,我無眼睇喇。

「這次學習無彊界,我學會了很多東西。

學會了要堅持不放棄,我們行山走得很辛苦,很累但又要堅持走下 去,到了山頂後,感覺很滿足,即使辛苦都是值得的。

我學會了忍耐,去露營的時候,滿身都是汗水,但又不能洗澡,感 覺很嘔心...還有下山的時候,周邊都是牛糞,我們都是小心翼翼 地走,以免「踩地雷」

我學會了勇敢,以前的我是有畏高的,所以跳碼頭對我來說,是一 個很大的挑戰。

我還學會了看地圖,雖然綜合人文科曾學了,但今次能學以致用, 我覺得很有趣。

這次我認識了很多朋友,也明白到朋友的重要,因為當你行山的時 候跌倒了,最需要的不是藥水膠布,而是有一個人來扶你一把。 這五天,我覺得我上了人生寶貴的一課。」

1 Love (19) 林綺琪

當LEWOWA各課程的遴選結果公佈後,很多同學不約而同地走到我身旁, 苦苦哀求地說:「Miss Cheng,可否多給我一個位置參加rainbow touch?」那時我感到莫名其妙,這個「彩虹之體驗」究竟有甚麼吸引之處呢?難 道是刺激萬分、閃避不了的「閃避球」?抑或是突破界限、難以想像,由 培基書院徒步跨山到突破青年村之旅? 又可能是令人畢生難忘、騰雲駕霧 的「大東山夜探」? 無論是甚麼活動、在甚麼地方、或是與誰一起,我想 答案是當中的同學能突破自己的信心,勇敢地接受無限的挑戰,儘管叫 苦連天都要硬著頭皮去面對,最後能得到如「戰勝世界」的成功感,這 是無可比擬的。

鄭文茵老師



## 點尽軟硬簡單?

香港青少年濫藥的數字正在不斷上升,培基同學對毒品的認識有多少?我們希望透過這個課程,讓同學更加了解毒品的禍害,宣揚遠離毒品的訊息。

在這個七天的課程中,同學們進行了多個活動,包括資料搜集及匯報、參觀及探訪、話劇演出等。其中令我們覺得最深刻的算是探訪位於長洲的正生書院。 這是一間爲曾經犯事青少年而設的基督教學校,學生除了上課外,還須負責煮 食、清潔、學校維修等工作,從而培養學生的責任感及建立正確的人生觀。

在探訪的過程中,培基的同學都可以感受到他們改過及重新做人的決心。當他們分享信主經過的時候,我們都深受感動呢!

曾文慧老師







學們在校內進行破冰遊戲,互相認識

### M4 Leadership Training Programme



"ARKA!" Most of the students stood still, looking completely drained. It was the first day in the dance room at school.

"ARKA!" All students clapped their hands and stepped their feet rhythmically and enthusiastically. It's the last day at the ferry pier after the 6-day M4 Leadership Training Programme.

What a miracle!

On the first day, only a few students took the initiative to share their ideas with others. In fact, the vast majority remained silent and did not collaborate with each other. I was slightly disappointed at their performance and low team spirit but I kept cheering myself up, telling myself that it was exactly why they needed this programme.

On the last day, it was a whole, new picture. All of them loved sharing their feelings and thoughts with others. All of them were pleased to appreciate, serve, support and cheer for each other. I was absolutely amazed by their apparent change. I wished that their parents were also there, witnessing their children's growth.

I'm pretty sure everyone in this programme can still remember the following verse:

"Let no one despise you for your youth, but set the believers an example in speech, in conduct, in love, in faith, in purity." (1 Timothy 4:12)

Ms. Ivy Man

#### 「打破有色框框 建設融樂社區」



透過這個課程,學生近距離地與兩個看似與我們關係不大的群體接觸,他們分別是香港的痙攣患者和居港的南亞裔人士。

在香港痙攀協會的安排下,我們探訪了愛睿工場中的學員,我們的同學更與工場的學員一起工作(包裝、釘裝、洗衣……)、一起繪畫、一起打機、一起吃飯;同學還領一些學員出外逛街、買零食。最令同學難忘的,是與學員進行小小運動會。在這小小運動會中,最精彩的項目就是輪椅競技賽,同學都各有不同的體驗。坐在輪椅上被推的同學說並不是如想像中那麼舒服自在,反而心裡感到有點怕;負責推輪椅的同學又發現要好好控制一輛輪椅並不容易。活動後,同學都承認之前對痙攀患者有點誤解,現在不同了,有了認識,同學開始懂得接納和幫助他們。

另一方面,在這個課程裡,我們到了本港兩所積極為居港的不同族裔提供教育服務的學校,協助宣傳消除種族歧視的信息,並與校內的南亞裔學生進行交流。透過活動,同學對南亞裔人士的認識增加了,明白他們只是外表與我們中國人有點不同、生活文化與我們香港人有點不一樣,但其實大家都是一個普通人,不必存在偏見和歧視。在交流的過程中,同學很驚訝南亞裔同學的主動、熱情和親切,更驚訝的是他們竟能說出一口流利的廣東話。

通過這次課程,同學對香港的痙攣患者和居港的南亞裔人士有了多一 點的認識,並開始思考共融的理念。我們深盼同學將來能以行動去實 踐「打破有色框框、建設融樂社區」。

梁建欣老師

# A Journey to Pinehill Village

I am quite impressed by LEWOWA because SPKC students can walk outside their classrooms and have contact with the whole world. This year, Miss Cherry Po and I were responsible for the programme 'A Journey of Pinehill Village'. That is just what the school's theme says 'Serving Heart', we were pleased to serve a group of disabled young orphans, who were unable to be independent and could not rely on their parents since they were usually abandoned by their families. Their situation is really a tragic. We all showed a great deal of sympathy for them.

Students in our group were looking forward to the programme. Unfortunately, because of the influenza and class suspension, for safety reasons, the whole schedule was suddenly changed. We felt very disappointed but immediately Miss Po and I rearranged the whole programme with the help from Dr. Law, teachers, District Councilor Chan Man Kuen and social workers. Students were arranged to prepare some handmade gifts for the orphans, attend a few training sessions and talks held by some experienced volunteers and social workers. Also, they interviewed the residents in Kwong Yuen Estate.

The change was unexpected. At first, I was not satisfied with it as I thought God really wanted me to serve the disabled. However, I found that God actually wanted us to learn a lesson: our inborn preference is to keep watch for somebody or something in the highest or lowest social hierarchy. It is the same case in serving others. We would automatically sort out the target groups which are usually disabled, kids and the elderly. For those who are in the middle, we are often not so aware of them.

A genuine "Serving Heart" is willingness to serve all people no matter who they are. Perhaps there are lots of people in need around us but we haven't discovered them. Therefore, I really thank God for giving us a chance to be concerned about our community through the programme and think of what "Serving Heart" is again.

For God so loved the world that He gave His one and only Son, that whoever believes in Him shall not perish but have eternal life.' (John 3:16) May all of us learn from our God!

Ms. Ripple Chan





The aim of this programme is to develop students' talents in performing arts and to encourage them to use their talents to serve others. Students are trained as actors, actresses, musicians, dancers and acrobats. Then they needed to create a musical and perform in the Fanling Hong Chi Association for mentally handicapped people.

Before the final performance, students went to a 2-day camp at the Chinese YMCA - Wu Kai Sha Youth Village (Ma On Shan centre). They were also given training and visited some centers related to performing arts. Below are shown some photos which were taken during the programme. Let's take a look at them.

Ms. Christine Wong





Students are singing musicals under the lead of Mr. Lui. Some of them are also responsible for playing musical instruments.

Some students are spinning plates; some students are wearing costumes. They are having their rehearsal for the final show.



We are on a visit to the Bethanie Campus of the Hong Kong Academy For Performing Arts (Pokfulam centre).

Aren't the photos beautiful?

This programme is very meaningful. In this programme, students not only learn more about performing art, but also people in need, their own talents, and how do they use their talents to serve others.



